

RECARO C 7000

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) / General Operating Permit (ABE) / Attestation Générale de Mise en Circulation (ABE)

Świadectwo Homologacji (ABE) / Všeobecné Schválení k Provozu (ABE) / Omologazione di Riferimento Tedesca (ABE)

Licença de Operação Geral Alemã (ABE) / Certificado General de Autorización de Puesta en Circulación (ABE) / Typegoedkeuring Voertuig (ABE)



SCHLÜSSEL-TABELLE SITZE / CODE TABLE FOR SEATS
 TABLEAU DES CODES, SIEGES / TABELA KODÓW SIEDZEŃ
 KLÍČOVÁ TABULKA SEDADLA / TABELLA DELLE CHIAVI SEDILI
 TABELA DE CÓDIGOS ASSENTOS / TABLA DE IDENTIFICACIÓN
 DE ASIENTOS / CODETABEL STOELLEN

TYP-BEZEICHNUNG	HANDELSBEZEICHNUNG	ABE NUMMER
RECARO CV Seat 1	RECARO C7000	91317

MODEL DESIGNATION	TRADE DESIGNATION	ABE NUMBER
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

DESIGNATION DU TYPE	DESIGNATION COMMERCIALE	NUMERO ABE
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

OZNACZENIE TYPU	OZNACZENIE HANDLOWE	NUMER ABE
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

TYPOVÉ OZNAČENÍ	OBCHODNÍ NÁZEV	ABE ČÍSLO
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

DENOMINAZIONE DI TIPO	DENOMINAZIONE COMMERCIALE	NUMERO ABE
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

DESIGNAÇÃO DO MODELO	DESIGNAÇÃO COMERCIAL	NÚMERO ABE
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

DESIGNACIÓN DEL MODELO	DENOMINACIÓN COMERCIAL	NÚMERO ABE
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

TYPEAANDUIDING	HANDELS-AANDUIDING	ABE NUMMER
RECARO CV Seat 1	RECARO C 7000	91317

SCHLÜSSEL-TABELLE FAHRZEUGE / CODE TABLE FOR VEHICLES
 TABLEAU DES CODES POUR LES VEHICULES / TABELA KLUCZY
 POJAZDÓW / KLÍČOVÁ TABULKA VOZIDLA / TABELLA DELLE
 CHIAVI AUTOVEICOLLI / TABELA DE CÓDIGOS VEÍCULOS
 TABLA DE IDENTIFICACIÓN DE VEHÍCULOS / CODETABEL
 VOERTUIGEN

Fahrzeugtyp	Sitz Nr.
Vehicle model	Seat No.
Type de véhicule	n° de siège
Typ pojazdu	Numer siedzenia
Typ vozidla	sedadlo č.
Tipo di veicolo	N. sedile
Modelo do veículo	N.º de assento
Tipo de vehículo	Núm. de asiento
Voertuigtype	stoelnr.
Mercedes Benz Actros 3	82799035-4.96 82799036-4.96 82799037-4.96 82799038-4.96 82811609-4.96 82811610-4.96 82811611-4.96 82811612-4.96
DAF XF105 / XF 106	82799044-4.96 82799045-4.96 82799046-4.96 82799047-4.96 82811620-4.96 82811621-4.96 82811622-4.96 82811623-4.96
Iveco Stralis	82799039-4.96 82799040-4.96 82799041-4.96 82799042-4.96 82811615-4.96 82811616-4.96 82811617-4.96 82811618-4.96
MAN	82790910-4.96 82798827-4.96 82799032-4.96 82799034-4.96 82811604-4.96 82811605-4.96 82811606-4.96 82811607-4.96

VOLVO FH	82799048-4.96 82799049-4.96 82799050-4.96 82799051-4.96 82811644-4.96 82811645-4.96 82811646-4.96 82811647-4.96
SCANIA Streamline ab MJ 2014	82790910-4.96 82798827-4.96 82799032-4.96 82799034-4.96 82811604-4.96 82811605-4.96 82811606-4.96 82811607-4.96
Mercedes Benz Actros 4	82790910-4.96 82798827-4.96 82799032-4.96 82799034-4.96 82811604-4.96 82811605-4.96 82811606-4.96 82811607-4.96
Renault	82790910-4.96 82798827-4.96 82799032-4.96 82799034-4.96 82811604-4.96 82811605-4.96 82811606-4.96 82811607-4.96

RECARO C 7000

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)

General Operating Permit (ABE)

Attestation Générale de Mise en Circulation (ABE)

Świadectwo Homologacji (ABE)

Všeobecné Schválení k Provozu (ABE)

Omologazione di Riferimento Tedesca (ABE)

Licença de Operação Geral Alemã (ABE)

Certificado General de Autorización de Puesta en Circulación (ABE)

Typegoedkeuring Voertuig (ABE)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Fahrzeugsitze (Einzelsitze)

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

vehicle seats (single seat)

Genehmigungsnummer: **91317**
Approval number:

Erweiterung: **09**
Extension:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Adient Components Ltd. & Co. KG
DE-67657 Kaiserslautern
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
RECARO CV Seat 1



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91317**

Approval number:

Erweiterung: **09**

Extension:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Typ
Type

Genehmigungszeichen
Approval identification

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 1.4. des Prüfberichtes
See item 1.4. of the test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
05.08.2019
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
125KA0001-09
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Fahrzeugsitze (Einzelsitze)“ darf nur zur
Verwendung gemäß:
The use of the approval object „vehicle seats (single seat)“ is restricted to the
application listed:

Anlage 1 zum Prüfbericht
Annex 1 of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.
beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified
conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91317**
Approval number:

Erweiterung: **09**
Extension:

10. Bemerkungen:
Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Siehe Prüfbericht
See test report**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung der Ausführungen
Update of the variants**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **23.08.2019**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

N. Schilinski
Nicolai Schilinski





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91317**

Approval number:

Erweiterung: **09**

Extension:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91317**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **09**
Extension No.:

Ausgabedatum: **01.07.2016**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **23.08.2019**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date
125KA0001-00	13.03.2012
125KA0001-01	22.08.2012
125KA0001-02	06.06.2013
125KA0001-03_k01	19.05.2014
125KA0001-04	26.11.2014
125KA0001-05	15.09.2015
125KA0001-06	13.06.2016
125KA0001-07	19.07.2017
125KA0001-08	14.09.2017
125KA0001-09	05.08.2019

Beschreibungsbogen Nr.:	Datum:
Information document No.:	Date
RECARO CV Seat 1	09.03.2012
RECARO CV Seat 1	30.07.2019

Liste der Änderungen:	Datum:
List of modifications:	Date
Siehe Punkt 0. des Prüfberichtes	
See point 0. of the technical report	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91317, Erweiterung 09**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91317

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91317, Erweiterung 09**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

0. Änderungen

Es wird berichtigt : - Zeichnungen

Es wird geändert : - einzelne Bauteile
- Beschreibungsdokument

Es wird hinzugefügt : - neue Variante

Es entfällt : --

1. Allgemeine Angaben zum Einzelsitz

1.1. Hersteller und Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG
Hertelsbrunnenring 2
D-67657 Kaiserslautern

1.2. Vertriebsfirma und Zustellungsbevollmächtigter : entfällt

1.3. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung

1.3.1 Typ : RECARO CV Seat 1

1.3.2. Handelsbezeichnung : RECARO C 7000

1.4. Ort und Art der Kennzeichnung : Die Kennzeichnung befindet sich unter dem Sitzkissen auf dem Querträger, in Fahrtrichtung rechts auf einem nicht zerstörungsfrei ablösbaren Aufkleber (geprüft nach KBA-Merkblatt für Fabrikschilder). Die Kennzeichnung ist in eingebautem Zustand nach Demontage (ohne Werkzeug) des Sitzkissens lesbar:

- Hersteller : „Adient Components“
- Typ : „RECARO CV Seat 1“
- Typzeichen : „KBA 91317“
- Sitz Nr. : „82.....“

§ 22 91317, Erweiterung 09

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

1.5. Technische Beschreibung : Der Einzelsitz ersetzt den im Fahrzeug vorhandenen Serienfahrersitz von Linkslenkerfahrzeugen.

Der Begriff "Einzelsitz" umfasst:

- Sitz
- Rückenlehne mit integrierter Kopfstütze
- Einstell- und Verstellrichtungen
- Zusatzeinrichtungen / Sonderausstattungen
- integrierter 3-Punkt-Gurt
- Adapter bzw. Konsolen
- Befestigungselemente
- elektrische Anschlusskabel und Luftanschlussleitungen

Der Einzelsitz ist mit einer luftgefederten Schwingungsmechanik und einer pneumatisch gesteuerten Höhenverstellung ausgerüstet.

Weitere Ausstattungsmerkmale:

- Längseinstellung manuell
- Lehneneinstellung manuell
- Lehenkopfeinstellung manuell
- Lordoseneinstellung
- Seitenwangeneinstellung (Lehne)
- Sitzheizung (Lehne und Sitzkissen)
- Ventilation (Lehne und Sitzkissen)
- Höheneinstellung manuell
- Blockierung Höheneinstellung
- Dämpfungseinstellung manuell
- Sitzkissentiefenverstellung manuell
- Kissenneigungseinstellung manuell
- Seitenwangeneinstellung (Sitzkissen)
- Horizontaldämpfung manuell
- Schnellabsenkung
- optional keine, eine oder zwei Armlehnen
- optional elektrische Anschnallkontrolle
- optional Längseinstellung mittels manueller Schnellentriegelung

Die tragende Konstruktion des Einzelsitzes besteht aus Stahlrohren und Blechen (Sitzfläche und Rückenlehne), die durch Beschläge miteinander verbunden sind.

Als Sitzkissen- und Rückenlehnenpolsterung wird Polyurethan-Schaumstoff verwendet, der mit textilen Stoffen bzw. Echtleder/Kunstleder bezogen wird.

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Je nach Fahrzeugtyp wird der Sitz mit Hilfe von einem spezifischen Adapter bzw. einer Konsole mit dem Fahrzeug verbunden.

Die Kennzeichnung der fahrzeugspezifischen Adapter bzw. Konsolen erfolgt über nicht zerstörungsfrei zu entfernende Aufkleber, die in eingebautem Zustand lesbar sind und die folgenden Angaben enthalten:

- Firmenname : „Adient Components“
- Teilenummer (z.B.: "82...")
- zusätzlich kann noch der Fahrzeugtyp angegeben sein.

Der Sitz wird mit 6 Schrauben M8 der Festigkeitsklasse 10.9 auf dem Sitzadapter bzw. der Sitzkonsole befestigt (Schraubenlänge siehe Adapterkitzeichnung).

Der Sitzadapter bzw. die Sitzkonsole wird gemäß der fahrzeugspezifischen Einbauanleitung mit dem Kabinenboden verschraubt.

Weitere Einzelheiten siehe Beschreibungsbogen Nr. RECARO CV Seat 1 in der Anlage.

- 1.6. Einbauanleitung : Dem Endverbraucher ist eine Einbauanleitung für den entsprechenden Fahrzeugtyp mitzuliefern, die auch die Angabe der Anzugsdrehmomente der Befestigungsschrauben enthält.
- 1.7. Hinweise : Die mit dem Einzelsitz ausgerüsteten Fahrzeuge dürfen in Bezug auf die genannten Prüfgrundlagen nicht von der Serie abweichen.
Beim Einbau des Sitzes ist sicherzustellen, dass ein ausreichender Freiraum zwischen dem Sitz und Bauteilen der Kabine (z.B. Kipperbetätigung, Steuereinheiten) verbleibt.
Eventuell ist die Verlegung des die Freigängigkeit beeinflussenden Bauteils der Kabine erforderlich (z. B. Kipperbetätigung).
Die Sicherheitshinweise in der Einbauanleitung sind zu beachten.

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

2. Prüfungen

- 2.1. Prüfgrundlagen
- : - § 30 StVZO (Stand August 2013)
 - § 35a (1), (2), (5), (6), (7), (8), (9) StVZO (Stand August 2013)
 - § 35b StVZO (Stand August 2013) in Verbindung mit Führerhausrichtlinien BMV / StV 13/36.25.01-12 vom 26.05.1986 VkB1. 1986, S. 303 (Stand August 2013)
 - Prüfung in Anlehnung an die UN Regelung Nr. 14, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 07
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 76/115/EWG einschließlich aller Änderungen bis Nr. 2005/41/EG
 - Prüfung in Anlehnung an die UN Regelung Nr. 16, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 06
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 77/541//EWG, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 2006/96/EG
 - Prüfung in Anlehnung an die UN Regelung Nr. 17, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 08
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 74/408/EWG, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 2006/96/EG
 - Prüfung in Anlehnung an die UN Regelung Nr. 25, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 04
 - Prüfung in Anlehnung an die Richtlinie des Rates 78/932/EWG, einschließlich aller Änderungen bis Nr. 2006/96/EG
 - Prüfung in Anlehnung an die UN Regelung Nr. 10, einschließlich aller Änderungen bis Amendment 03
 - Freimaßtoleranzen DIN 7168

- 2.2. Prüfung der Abmessungen
- : Der geprüfte Einzelsitz erfüllt hinsichtlich der Abmessungen die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlage.

Die Vermessung des H-Punktes wurde nach Anhang 3 der UN Regelung Nummer 17 an dem auf der dreidimensionalen Meßeinrichtung ausgerichteten Einzelsitz durchgeführt. Die Lage des H-Punktes, des Rückenlehnenwinkels und der effektiven Gurtverankerungspunkte ergab eine Übereinstimmung mit dem R-Punkt, dem konstruktiv festgelegten Rückenlehnenwinkel und den zulässigen Bereichen für die effektiven Gurtverankerungspunkte im Rahmen der zulässigen Abweichungen.

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Weiterhin wurde festgestellt, dass der Einzelsitz so eingestellt werden kann, dass sein R-Punkt mit dem Serien-R-Punkt der im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugtypen für die erste Sitzreihe übereinstimmt.

Die Höhe der Kopfstütze beträgt mehr als 800 mm über dem R-Punkt. Die Radienanforderungen auf der Vorderseite des Sitzes werden erfüllt.

Der Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der Führerhausrichtlinie.

2.3. Festigkeitsprüfungen

2.3.1. Statische Prüfungen

: Der Einzelsitz wurde hinsichtlich der Festigkeit seiner Gurtverankerungspunkte, der Widerstandsfähigkeit der Rückenlehne und ihrer Verriegelungseinrichtungen gegen Massenkräfte, der Rückwärtsverlagerung und der Bruchlast der Kopfstütze geprüft. Der geprüfte Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.3.2. Dynamische Prüfungen

: Der Einzelsitz wurde hinsichtlich der Energieaufnahme-fähigkeit seiner Kopfstütze geprüft. Der geprüfte Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der o.g. Festigkeitsprüfungen.

2.4. 3-Punkt-Gurt

: Der Einzelsitz ist mit einem 3-Punkt-Gurt ausgestattet. Genehmigungszeichen des Gurtes:
Ar4Nm – E4 06 40079 – e4 04 40079
Der Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der o.g. Anforderungen hinsichtlich des Gurteinbaus.

2.5. EMV

: Der Einzelsitz ist mit elektrischen Bauteilen ausgerüstet und erfüllt die Anforderungen der o.g. EMV-Vorschrift. Genehmigungszeichen:
E1 10 R - 036631

2.6. Fahrzeugbezogene Prüfungen

: Der Einzelsitz wurde hinsichtlich seines Einbaus in Fahrzeuge gemäß Verwendungsbereich (Anlage 1) geprüft. Der geprüfte Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der o.g. Prüfgrundlagen unter Beachtung der Anmerkungen in Anlage 2.

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

2.7. Durchführung der Prüfungen

Prüfort : TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Am Grauen Stein
51105 Köln
Adient Components Ltd. & Co. KG
Hertelsbrunnenring 2
67657 Kaiserslautern

Prüfdatum : 04.04.2019 bis 05.08.2019

3. Verwendungsbereich

3.1. Allgemeine Anmerkungen

Bei Fahrzeugen mit EG-Betriebserlaubnis können die in den Verwendungsbereichen aufgeführten amtlichen Typbezeichnungen von den in den Fahrzeugpapieren unter Ziffer 3 bzw. Feld D.2 genannten Typbezeichnungen abweichen.

3.2. Fahrzeugzuordnung

Der Einzelsitz, Typ RECARO CV Seat 1 ist zum Einbau in die in der Anlage 1 aufgelisteten Kraftfahrzeuge geeignet.

Die zu beachtenden Anmerkungen sind in der Anlage 2 aufgelistet.

4. Anlagen

- 1 Verwendungsbereich
Blatt 8 bis 22
- 2 Anmerkungen zur Fahrzeugzuordnung
Blatt 23

Beschreibungsbogen Nr. RECARO CV Seat 1
Änderungsstand 08 vom 30.07.2019

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

5. Zusammenfassung

Der oben beschriebene Einzelsitz erfüllt die Anforderungen der oben genannten Prüfgrundlagen und ist zum Einbau in Nutzfahrzeugen der Klasse N2/N3 geeignet.

Die mit dem Einzelsitz ausgerüsteten Fahrzeuge dürfen in Bezug auf die oben genannten Prüfgrundlagen nicht von der Serie abweichen.

Eine Abnahme des Einbaus nach § 22, Abs. 1, Satz 3 StVZO wird für nicht erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO für den Einzelsitz bestehen keine technischen Bedenken.

Hinweis für Fahrzeuge mit Einzelzulassung bzw. Fahrzeugumbauten:
Der Einzelsitz wurde gemäß der o.g. Prüfgrundlagen geprüft und erfüllt diese.
Zur Übertragung der Versuchsergebnisse für Fahrzeuge mit Einzelzulassung bzw. Fahrzeugumbauten, die mit den im Verwendungsbereich genannten Fahrzeugen vergleichbar sind, sind fahrzeugbezogene Einbauprüfungen gemäß Punkt 2.6. unter Beachtung der Anmerkungen in Anlage 2 durchzuführen.

Das Gutachten umfasst die Blätter 1 bis 23 inklusive alle unter Punkt 4. aufgelisteten Anlagen.

Köln, 05.08.2019
zi/aa

Prüflaboratorium
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile
im Technologiezentrum Verkehrssicherheit
der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH



Dipl.-Ing. Uwe Ziegler
Sachverständiger Technischer Dienst

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Verwendungsbereich**Anlage 1**

1. Allgemeine Anmerkungen

Bei Fahrzeugen mit EG-Betriebserlaubnis können die in den Verwendungsbereichen aufgeführten amtlichen Typbezeichnungen von denen in den Fahrzeugpapieren unter Ziffer 3 bzw. Feld D.2 genannten Typbezeichnungen abweichen.

2. Fahrzeugzuordnung des Einzelsitzes Typ RECARO CV Seat 1

Der Einzelsitz Typ RECARO CV Seat 1 ist zum Einbau in die in den nachfolgend aufgelisteten Nutzfahrzeuge der Klasse N2/N3 geeignet. Die zu beachtenden Anmerkungen sind in der Anlage 2 aufgelistet.

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
DAF (NL)	9647			
DAF XF105 / XF 105 / ab MJ 2005 Kabinentyp F 249 Comfort Cab (XL) Space Cab (XH) Super Space Cab (XC)	AE105XF AS105XF TE105XF XF05EDN3 XF05GDN3 XF05TDN3 XF05DDN3 XF05KDN3 XF05MDN3 XF05SDN3	L831 bis NT 05 L947 bis NT 05 L824 bis NT 06 e4*2007/46*0001*00 bis NT 03 e4*2007/46*0002*00 bis NT 03 e4*2007/46*0006*00 bis NT 03 e4*2007/46*0018*00 bis NT 03 e4*2007/46*0019*00 bis NT 03 e4*2007/46*0020*00 bis NT 03 e4*2007/46*0021*00 bis NT 03	82796862-4 / 82799044-4.96 ww. 82799045-4.96 ww. 82799046-4.96 ww. 82799047-4.96 ww. 82811620-4.96 ww. 82811621-4.96 ww. 82811622-4.96 ww. 82811623-4.96	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B6, C1, D2, D5, E1

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
<u>DAF (NL)</u>	<u>9647</u>			
DAF XF106 / XF 106, incl. NEW XF (MY2017)	H4EN3	e4*2007/46*0001*00 bis NT 19 rev01	82885733-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1,
Comfort Cab	H4GN3	e4*2007/46*0002*00 bis NT 18 rev01	82799044-4.96 ww.	B2, B3, B4, B6, C1, D2,
Space Cab	H4TN3	e4*2007/46*0006*00 bis NT 13	82799045-4.96 ww.	D5, E1
Super Space Cab	H4DN3	e4*2007/46*0018*00 bis NT 13	82799046-4.96 ww.	
	H4KN3	e4*2007/46*0019*00 bis NT 13	82799047-4.96 ww.	
	H4MN3	e4*2007/46*0020*00 bis NT 12 corr.01	82811620-4.96 ww.	
	H4SN3	e4*2007/46*0021*00 bis NT 16 rev01	82811621-4.96 ww.	
	H4CN3	e4*2007/46*0021*00 bis NT 16 rev01	82811622-4.96 ww.	
	H4CN3	e4*2007/46*1209*00 bis GG	82811623-4.96	
<u>Iveco-Magirus</u>	<u>7691</u>			
<u>Iveco (I)</u>	<u>4192</u>			
Iveco Stralis / Stralis II / ab MJ 2006	L0T2	L961 bis NT 11	82790976-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1,
Stralis HI-WAY, Stralis HI-ROAD, Stralis HI-STREET, TRAKKER	L0T23DM1	e1*2007/46*0413*00 bis NT 02	82799039-4.96 ww.	B2, B3, B4, B6, C1, D4,
AS (Active Space, Normaldach), AS (Active Space, Hochdach)	L1623DM1	e1*2007/46*0854*00 bis NT 01	82799040-4.96 ww.	E1
	L0423DM1	e1*2007/46*0858*00 bis NT 01	82799041-4.96 ww.	
	B0843DM1	e1*2007/46*0474*00 bis NT02	82799042-4.96 ww.	
	S0T23DM1	e1*2007/46*0825*00 bis NT01	82811615-4.96 ww.	
	S1623DM1	e1*2007/46*0825*00 bis NT01	82811616-4.96 ww.	
	S1623DM1	e1*2007/46*0859*00 bis NT01	82811617-4.96 ww.	
	S1623DM1	e1*2007/46*0859*00 bis NT01	82811618-4.96	

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Anmerk. s. Nr. / Sitz Nr.	Anlage 2
	S0423DM1	e1*2007/46*0872*00 bis NT01		
	AA3C	e3*2007/46*0104*00 bis NT03		
	2D3C	e3*2007/46*0130*00 bis NT02		
	AC3C	e3*2007/46*0131*00 bis NT03		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
Iveco-Magirus	7691			
Iveco (I)	4192			
Iveco Stralis / Stralis II / ab MJ 2006	AD3C	e3*2007/46*0132*00 bis NT03	82790976-4 / 82799039-4.96	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B6, C1, D4, E1
Stralis HI-WAY, Stralis HI-ROAD, Stralis HI-STREET, TRAKKER	2B3C	e3*2007/46*0133*00 bis NT01	ww. 82799040-4.96	
AS (Active Space, Normaldach), AS (Active Space, Hochdach)	2C3C	e3*2007/46*0134*00 bis NT03	82799041-4.96 ww.	
	BA3C	e3*2007/46*0135*00 bis NT03	82799042-4.96 ww.	
	2Y3C	e3*2007/46*0136*00 bis NT04	82811615-4.96 ww.	
	AB3C	e3*2007/46*0137*00 bis NT04	82811616-4.96 ww.	
	1A3C	e3*2007/46*0143*00 bis NT03	82811617-4.96 ww. 82811618-4.96	

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
MAN, D	7731			
MAN A	1191			
Steyr (A)	6004			
MAN Sonder, A	9859			
MAN TGX / TGX / ab MJ 2007 TGS / TGM / TGL C, L, M, LX, XL, XLX, XXL	TGA01 TGA01S TGA02 TGA02S	K669, bis NT 30 K670, bis NT 25 K681, bis NT 27 K680, bis NT 22	82789710-4 / 82790910-4.96 ww. 82798827-4.96	A1, A2, A3, A4, B1, B2, B3, B4, B6, C1, D1, D5, E1
TGA L, M, LX, XL, XLX, XXL	TGA03 TGA03S TGA04 TGA04S TGA05 TGA05S TGA06 TGA06S TGA07 TGA07S TGA08 TGA08S TGA09 TGA09S TGA15 TGA15S	K685, bis NT 27 K684, bis NT 22 L251, bis NT 17 L252, bis NT 12 K977, bis NT 19 K978, bis NT 14 K898, bis NT 21 K899, bis NT 16 L884, bis NT 08 L885, bis NT 03 L547, bis NT 14 L548, bis NT 09 L550, bis NT 14 L551, bis NT 09 L886, bis NT 08 L887, bis NT 03	ww. 82799032-4.96 ww. 82799034-4.96 ww. 82811604-4.96 ww. 82811605-4.96 ww. 82811606-4.96 ww. 82811607-4.96	

§ 22 91317, Erweiterung 09

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
MAN, D	7731			
MAN A	1191			
Steyr (A)	6004			
MAN Sonder, A	9859			
MAN TGX / TGX / ab MJ 2007 TGS / TGM / TGL C, L, M, LX, XL, XLX, XXL	L.2007.46.001	e4*2007/46*0229*00 bis NT 17	82789710-4 /	A1, A2, A3, A4, B1, B2,
	L.2007.46.002	e4*2007/46*0230*00 bis NT 17	82790910-4.96 ww. 82798827-4.96	B3, B4, B6, C1, D1, D5, E1
	L.2007.46.003	e4*2007/46*0231*00 bis NT 17	ww. 82799032-4.96	
TGA L, M, LX, XL, XLX, XXL	L.2007.46.004	e4*2007/46*0232*00 bis NT 17	ww. 82799034-4.96	
	L.2007.46.005	e4*2007/46*0233*00 bis NT 14	ww. 82811604-4.96	
	L.2007.46.006	e4*2007/46*0234*00 bis NT 16	ww. 82811605-4.96	
	L.2007.46.007	e4*2007/46*0235*00 bis NT 16	82811606-4.96 ww.	
	L.2007.46.008	e4*2007/46*0236*00 bis NT 16	82811607-4.96	
	L.2007.46.009	e4*2007/46*0237*00 bis NT 17		
	L.2007.46.010	e4*2007/46*0238*00 bis NT 17		
	L.2007.46.011	e4*2007/46*0239*00 bis NT 17		
	L.2007.46.012	e4*2007/46*0417*00 bis NT 14		
	L.2007.46.013	e4*2007/46*0418*00 bis NT 14		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
DaimlerChrysler	0710			
Daimler-Benz	0009			
Mercedes-Benz	0708			
Mercedes-Benz	0709			
Daimler (D)	1313			
Mercedes Benz Actros /	930.00	L227, NT 04 bis 07	82789722-4 /	A1, A2, A3,
Actros III (MP3) / ab MJ 2008	930.03	L204, NT 06 bis 09		A4, A5, B1,
S, M, L, LH,	930.03	e1*2007/46*0706*00	82799035-4.96	B2, B3, B4,
Mega Space, M niedrig, L niedrig,	930.04	L266, NT 06 bis 09	ww.	B5, C1, D3,
L extra niedrig, L Single Cab,	930.05	L285, NT 06 bis 09	82799036-4.96	D6, E1
L Single Cab niedrig,	930.05	L285, NT 06 bis 09	ww.	
L Autotransporter,	930.05	e1*2007/46*0715*00	82799037-4.96	
Mega Space niedrig	930.08	L313, NT 04 bis 07	ww.	
	930.14	L228, NT 04 bis 07	82799038-4.96	
	930.14	e1*2007/46*0780*00	ww.	
	930.16	L312, NT 04 bis 07	82811609-4.96	
	930.16	e1*2007/46*0779*00	ww.	
	930.20	L181, NT 07 bis 11	82811610-4.96	
	930.20	e1*2007/46*0755*00	ww.	
	930.21	L281, NT 06 bis 10	82811611-4.96	
	930.21	e1*2007/46*0754*00	ww.	
	930.24	L229, NT 04 bis 07	82811612-4.96	
	930.24	e1*2007/46*0775*00		
	932.00	L235, NT 03 bis 05		
	932.00	e1*2007/46*0836*00		
	932.07	L236, NT 03 bis 05		
	932.07	e1*2007/46*0837*00		
	932.14	L263, NT 04 bis 07		
	932.14	e1*2007/46*0812*00		
	932.16	L378, NT 03 bis 06		
	932.16	e1*2007/46*0813*00		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
DaimlerChrysler	0710			
Daimler-Benz	0009			
Mercedes-Benz	0708			
Mercedes-Benz	0709			
Daimler (D)	1313			
Mercedes Benz Actros / Actros III (MP3) / ab MJ 2008	932.18	L377, NT 03 bis 05	82789722-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B5, C1, D3, D6, E1
S, M, L, LH, Mega Space, M niedrig, L niedrig, L extra niedrig, L Single Cab, L Single Cab niedrig, L Autotransporter, Mega Space niedrig	932.24	L384, NT 03 bis 05	82799035-4.96 ww.	
	932.24	e1*2007/46*0814*00	82799036-4.96 ww.	
	932.30	L354, NT 03 bis 05	82799037-4.96 ww.	
	932.30	e1*2007/46*0819*00	82799038-4.96 ww.	
	932.31	L363, NT 03 bis 06	82811609-4.96 ww.	
	932.31	e1*2007/46*0820*00	82811610-4.96 ww.	
	932.32	L364, NT 03 bis 05	82811611-4.96 ww.	
	932.32	e1*2007/46*0821*00	82811612-4.96 ww.	
	932.33	L365, NT 03 bis 05		
	932.33	e1*2007/46*0822*00		
	933.14	L342, NT 04 bis 07		
	933.16	L343, NT 04 bis 07		
	933.16	e1*2007/46*0793*00		
	933.30	L267, NT 04 bis 07		
	933.30	e1*2007/46*0823*00		
	933.31	L340, NT 05 bis 08		
	933.31	e1*2007/46*0824*00		
	934.01	L205, NT 04 bis 06		
	934.03	L180, NT 11 bis 15		
	934.03	e1*2007/46*0682*00 bis NT 01		
	934.04	L289, NT 09 bis 12		
	934.04	e1*2007/46*0709*00		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
DaimlerChrysler	0710			
Daimler-Benz	0009			
Mercedes-Benz	0708			
Mercedes-Benz	0709			
Daimler (D)	1313			
Mercedes Benz Actros / Actros III (MP3) / ab MJ 2008	934.05	L283, NT 08 bis 11	82789722-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B5, C1, D3, D6, E1
S, M, L, LH, Mega Space, M niedrig, L niedrig, L extra niedrig, L Single Cab, L Single Cab niedrig, L Autotransporter, Mega Space niedrig	934.06	e1*2007/46*0708*00	82799035-4.96	
	934.06	L282, NT 08 bis 13	ww.	
	934.06	e1*2007/46*0707*00 bis NT 01	82799036-4.96	
	934.08	L262, NT 04 bis 07	ww.	
	934.08	e1*2007/46*0792*00	82799037-4.96	
	934.14	L265, NT 05 bis 08	ww.	
	934.16	L264, NT 04 bis 07	82811609-4.96	
	934.16	e1*2007/46*0811*00	ww.	
	934.18	L314, NT 04 bis 07	82811610-4.96	
	934.24	L230, NT 04 bis 08	ww.	
	934.24	e1*2007/46*0774*00	82811611-4.96	
			82811612-4.96	

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
DaimlerChrysler	0710			
Daimler-Benz	0009			
Mercedes-Benz	0708			
Mercedes-Benz	0709			
Daimler (D)	1313			
Mercedes Benz Actros 4/ Arocs / Actros 4 SLT / Arocs SLT S / M / L Compact Space, Classic Space, Stream Space, Big Space, Giga Space	963-0-A	e1*2007/46*0726* bis NT 07	82873214-4/	A1, A2, A3,
	963-4-A	e1*2007/46*0727* bis NT 07	82790910-4.96	A4, A5, B1, B2, B3, B4,
	963-2-A	e1*2007/46*0728*bis NT04	ww. 82798827-4.96	B7, B8, B9, C1, D1, E1
	963-0-B	e1*2007/46*0729* bis NT 04	ww.	
	963-4-B	e1*2007/46*0730* bis NT 04	82799032-4.96 ww.	
	963-2-B	e1*2007/46*0731* bis NT 04	82799034-4.96	
	963-0-C	e1*2007/46*0732* bis NT 07	ww.	
	963-4-D	e1*2007/46*0733* bis NT 06	82811604-4.96 ww.	
	963-4-C	e1*2007/46*0734* bis NT 05	82811605-4.96	
	963-0-D	e1*2007/46*0735* bis NT 03	ww. 82811606-4.96	
	963-7-E	e1*2007/46*0736* bis NT 05	ww.	
	963-4-E	e1*2007/46*0737* bis NT 05	82811607-4.96	
	963-2-E	e1*2007/46*0738* bis NT 04		
	963-0-F	e1*2007/46*0739* bis NT 04		
	963-4-F	e1*2007/46*0740* bis NT 04		
	963-2-F	e1*2007/46*0741* bis NT 04		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
<u>DaimlerChrysler</u> 0710				
<u>Daimler-Benz</u> 0009				
<u>Mercedes-Benz</u> 0708				
<u>Mercedes-Benz</u> 0709				
<u>Daimler (D)</u> 1313				
Mercedes Benz Actros 4/ Arocs / Actros 4 SLT / Arocs SLT	963-8-G	e1*2007/46*0742* bis NT 06	82873214-4/	A1, A2, A3,
	963-8-H	e1*2007/46*0743* bis NT 04	82790910-4.96	A4, A5, B1,
			ww.	B2, B3, B4,
S / M / L	963-8-G-M1	e13*2007/46*1518*00	82798827-4.96	B7, B8, B9,
Compact Space, Classic Space, Stream Space, Big Space, Giga Space	963-8-G	e27*2007/46*0188*00	ww.	C1, D1, E1
	963-2-B1-N	e1*NKS*0023*00	82799032-4.96	
			ww.	
	963-2-E1-N	e1*NKS*0024*00	82799034-4.96	
	963-2-E2-N	e1*NKS*0025*00	ww.	
	963-2-F1-N	e1*NKS*0026*00	82811604-4.96	
			ww.	
	963-2-G1-N	e1*NKS*0027*00	82811605-4.96	
	963-2-G2-N	e1*NKS*0028*00	ww.	
			82811606-4.96	
	963-2-A1-N	e1*NKS*0029*00	ww.	
	963-4-A1-N	e1*NKS*0048*00	82811607-4.96	

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
Volvo (S)	9101			
Volvo (B)	5016			
Volvo (Br)	0901			
Volvo FH	FH12-4x2R	G671 bis NT10	82820773-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B6, C1, D1, D6, E1
L1EH1 = kurzes Führerhaus, Normalhöhe ohne Liege, ww. mit klappbarer Liege	FH12-4x2T	G672 bis NT10	82799048-4.96	
	FH12-6x2R	G673 bis NT10	82799049-4.96	
	FH12-6x2R-ATL	K050 bis NT03	82799050-4.96	
L2H1 = langes Führerhaus, Normalhöhe, 1 Liege	FH12-6x2T	K755 bis NT10	82799051-4.96	
	FH12-6x4R	H292 bis NT05	82811644-4.96	
L2H2 = langes Führerhaus, Extrahöhe , 2 ww. 1 Liege	FH12-6x4T	K698 bis NT02	82811645-4.96	
	FH16-4x2R	G674 bis NT06	82811646-4.96	
L2H3 = langes Führerhaus,XL- Ausführung,2 Liegen	FH16-4x2T	G683 bis NT09	82811647-4.96	
	FH16-6x2R	G675 bis NT06		
	FH16-6x4T	K690		
	FH23C	e11*2007/46*0004 bis NT09		
	FH23CDE	e1*NKS*0030		
	FH43C	e11*2007/46*0258 bis NT01		
	FH43CDE	e1*NKS*0032		
	FHA3C	e11*2007/46*0001 bis NT09		
	FHB3C	e11*2007/46*0253 bis NT01		
	FHE3C	e11*2007/46*0254 bis NT01		
	FHF3C	e11*2007/46*0255 bis NT01		
	FHK3C	e11*2007/46*0256 bis NT01		
	FHL3C	e11*2007/46*0257 bis NT01		

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
Volvo (S) 9101				
Volvo (B) 5016				
Volvo (Br) 0901				
Volvo FH	FHR3C	e11*2007/46*0259 bis NT01	82820773-4 /	A1, A2, A3,
Fernverkehrsfahrerhaus,	FHR3CDE	e1*NKS*0022	82799048-4.96	A4, A5, B1,
Globetrotter-Fahrerhaus,	FM/FH-4x2R	K998 bis NT05	82799049-4.96	B2, B3, B4,
Globetrotter XL-Fahrerhaus	FM/FH-4x2T	K999 bis NT05	82799050-4.96	C1, D3, D6, E1
	FM/FH-6x2R	L015 bis NT05	82799051-4.96	
	FM/FH-6x2T	L017 bis NT17	82811644-4.96	
	FM/FH-6x4R	L001 bis NT05	82811645-4.96	
	FM/FH-6x4T	L002 bis NT17	82811646-4.96	
	FM/FH-8x2R	N442 bis NT02	82811647-4.96	
	FM/FH-8x4R	L016 bis NT05		

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

<u>Hersteller</u> allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
Scania (S) _____ 9120	N320	e4*2007/46*0030 bis NT 16	82854424-4 /	A1, A2, A3, A4, A5, B1,
Streamline ab MJ 2014	N321	e4*2007/46*0031 bis NT 16	82790910-4.96	B2, B3, B4, B6, C1, D1,
	N322	e4*2007/46*0032 bis NT 13	ww. 82798827-4.96	D5, E1
	N3G21	e4*2007/46*0036 bis NT 01	ww. 82799032-4.96	
	N330	e4*2007/46*0038 bis NT 15	ww. 82799034-4.96	
	N331	e4*2007/46*0039 bis NT 15	ww. 82811604-4.96	
	N332	e4*2007/46*0040 bis NT 12	ww. 82811605-4.96	
	N3G31	e4*2007/46*0043 bis NT 01	ww. 82811606-4.96	
	N340	e4*2007/46*0045 bis NT 10	ww. 82811607-4.96	
	N341	e4*2007/46*0046 bis NT 14	82811606-4.96 w.	
	N342	e4*2007/46*0047 bis NT 01	82811607-4.96	
	N351	e4*2007/46*0605 bis NT 08		
	N320-EML	e4*2007/46*0902 bis NT 00		
	N321-EML	e4*2007/46*0903 bis NT 00		

Fahrzeugteil : Fahrzeugsitz (Einzelsitz)
Typ : RECARO CV Seat 1
Antragsteller : Adient Components Ltd. & Co. KG

Anlage 1

2. Fahrzeugzuordnung (Forts.)

Hersteller allg. Verkaufsbezeichnung / Modell / Modelljahr Führerhausvarianten	amtl. Typ- bezeichnung	BE-Nr. / EGBE-Nr.	Adapter Teile Nr. / Sitz Nr.	Anmerk. s. Anlage 2
Renault Trucks (F) _____ 3149			Zeichnungs- nummer	A1, A2, A3, A4, A5, B1, B2, B3, B4, B6, C1, D1, E1
T, C, K	WHD007	e11*2007/46*1954*00	82874411 /	
HIGH SLEEPER CAB, DAY CAB, NIGHT + DAY CAB, SLEEPER CAB, GLOBAL CAB	HD008	e1*2007/46*1050*09	ww.	
	HD009	e1*2007/46*1051*09	82790910-4.96	
	HD006	e1*2007/46*1059*10	ww.	
	HD007	e1*2007/46*1060*11	82798827-4.96	
	HD005	e1*2007/46*1064*09	ww.	
	HD013	e1*2007/46*1325*03	82799032-4.96	
	HD012	e1*2007/46*1326*03	ww.	
	HD001	e2*2007/46*0229*11	82799034-4.96	
	HD003	e2*2007/46*0230*12	ww.	
	HD002	e2*2007/46*0322*11	82811604-4.96	
	HD004	e2*2007/46*0323*11	ww.	
	HD010	e2*2007/46*0358*09	82811605-4.96	
	HD011	e2*2007/46*0482*01	ww.	
	HD014	e2*2007/46*0505*02	82811606-4.96	
	HDCD2	e4*2007/46*0942*00	ww.	
	RENAULT HD007/Z	e9*2007/46*6340*00	82811607-4.96	

Fahrzeugteil : **Fahrzeugsitz (Einzelsitz)**
Typ : **RECARO CV Seat 1**
Antragsteller : **Adient Components Ltd. & Co. KG**

Anlage 2

Anmerkungen zur Fahrzeugzuordnung

- A1 nicht für Fahrzeuge, hinter denen sich eine zweite Sitzreihe befindet
- A2 nicht für Fahrzeuge mit Serien-Drehsitzen
- A3 nur für Fahrzeuge mit Serien-Gurtintegralsitz/Schwingsitz
- A4 nur für Linkslenkerfahrzeuge, Austausch des Fahrersitzes
- A5* Für Fahrzeuge der Klasse N2 darf der Sitz nicht eingebaut werden.

- B1 nicht für Fahrzeuge mit Front-Airbag
- B2 nicht für Fahrzeuge mit Seiten-Airbag
- B3 nicht für Fahrzeuge mit Gurtstraffer
- B4 nicht für Fahrzeuge mit Gurtkraftbegrenzer
- B5 nicht für Fahrzeuge mit Anschnallkontrolle (erkennbar durch Kabel am Gurtschloss)
- B6 Bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Anschnallkontrolle (erkennbar durch Kabel am Gurtschloss) ist nach Einbau des Sitzes sicherzustellen, dass die Anschnallkontrolle funktionsfähig ist.
- B7 Nicht für Fahrzeuge mit ACC
- B8 Nicht für Fahrzeuge mit LDWS
- B9 Nicht für Fahrzeuge mit AEBS

- C1 Beim Einbau des Sitzes ist sicherzustellen, dass ein ausreichender Freiraum zwischen dem Sitz und Bauteilen der Kabine (z.B. Kipperbetätigung, Steuereinheiten) verbleibt. Eventuell ist die Verlegung des die Freigängigkeit beeinflussenden Bauteils der Kabine erforderlich (z. B. Kipperbetätigung).

- D1 Armlehne an Fahrersitz beidseitig möglich
- D2 Armlehne an Fahrersitz nur tünneuseitig möglich
- D3 Armlehne an Fahrersitz nur türseitig möglich
- D4 keine Armlehne an Fahrersitz möglich
- D5 tünneuseitige Armlehne muss sich im Fahrbetrieb bei Fzg. mit manuellem Getriebe in Nichtbenutzungsstellung befinden, wenn die Armlehne mit dem Ganghebel kollidieren sollte
- D6 wahlweise mit Serien-Schaltkonsole an Sitzstruktur

- E1 Fahrzeugspezifischer Einbausatz (Kabel und Schlauchleitungen) erforderlich

Adient Components Ltd. & Co. KG
Hertelsbrunnenring 2
67657 Kaiserslautern
Germany

Phone +49 631 418-2222
Fax +49 631 418-1999

E-Mail cv.service@recaro-automotive.com
Internet www.recaro-automotive.com